

יידישע

פעסטער צייטונג

דער יום אל וואכענטליך... פריערע בלאטעס ערשיינען...

אויף דעזע צייטונג קאנן פאן יעדן מאן פארענטהאלטן...

Nr. 139 זעכצעהנטער יארהאנדלונג. Budapest, 8. Dezember 1884.

מיניסטער-קרויז אין פראנקרייך.

אין דעם זעלבן טאג אן וועלכעס פירט ביסטארק אים בערלינער רייכסטאג אינע שווערע נעדרערלאנד ערשיינען האט אן דעם זעלבן טאג אים אויך דא פראנצאזישע רעזירווירט פאם פאר-לאטעניע נעדרערענשטעטס ווארדען אן בערלין פארטייגטען זיך נעמען ביסטארק קאסאבלוקען פרייזינגען נעמאסטע אונד זאציאליסטען אן פארט פראנצויזישע זיך נעמען פערט אויטראמא-טאניע באנאמארשטען איינערשטלינגע אונד ראשע רעס בליקאנער פעהראסט אים דאס פארלאמענט ערנעווא פיר פערט אים פיר ביסטארק ווייטער אבער לאסט זיך דאס גרויסניס נישט פארשפרייטן.

זיך דורך איינע צפאלליגע נעדרערשטימטונג וועט שיקקען לאסטען באשטע. ער ערקלארטע אן בידען הויזען דאס ער זיך פאר דעזע אכטשטעטונג נישט בינגע ערווינד איבער דען אנטראג נאכ א יי-טאל א ב ש ט י מ ט ע ין לאסטען אונד ווען זיך דאס אבערדענעטעוויז אויך צום צווייטען מאלע נעמען דא רעזירווירט ענטשידען ווייר. זא ווייר דאס נאנצע מיניסטעריאום זיינע דעמייסאן איינברענגען - (דעזע צווייטע אכטשטעטונג נעהט היינט פאר זיך).

פערטערהייל דעס הויזעס. דאס אנטווערפן דער צעמאסטען אפפארצאן דא ארטיילונגען אונד דאס נאציאנאלען שלאסען זיך דער רעזירווירט אונד פארטייא אן. נור דא איינערשטלינגע פארטייא אונד דא אנטשעטיטען בליבען אויף אירע וויצען. נאך דעזעס אימפארמאנטען פערטוועקע-וואוס דעס אבערדענעטעוויזעס פיר דא רעזיר-ווינג, ווארדע איבער דען אנטראג דעס אנטשעטי-טען, כאראן אנדראנסק, בערעפעס דער בע-שייערונג דער ווערטהאפערע, אבערשטימט אים וויירקען שטימטען פאר דען 400 איינעלדערען אבערדענעטען נאנצע 21 דען אנטראג. אויסער דען 17 אנטשעטיטען פאר פראפעסיאן שטימטען נאמלך נאר 4 מיטגלידער דער איינערשטלינגען פיר דעזעלבען. איינעניגס נאכ פראנצויזישע נאכ אפאר עלעקטעוויזע נאכצווייזען. דאס דא ווערטהאפערע שאן דעס האלבע נישט בעשטייערע ווערדען דרופען. ווייל אין וואלכעס פארניעהען אונד בערעכענבארען שארדען דעס שטאטע צופלינגען קאנטע. ווען זיך היינט דען קופאנס דער איינצי-רשען שטאטשולדשינגע דא שטייערשיינע וואס ענטשעדיק וואסע דער פראנצויזישע, וואס אונד פארניעהען דער איינצישע קריזיס אים אויסלאנדע פערניכטעטען עס אים דאס איינעניגס ווייטער אין בעווייז. דאס דא אנטשעטיטען נישט נור ווערעשיינע זאנערן אויך שטאטשולדשינגע ווען דא אירע אבזיסען אונד ציעלע דער וואהל-פארט אונד דאס דער וועג דעס לאנדעס צווייטער-לייזען.

אונד עס איז עס אן פראנקרייך. האט דא דא רעזירווירט דאס מאריטאט פערלאדען. זא האט זיך אויך אירען האלט פערלאדען אונד נישט דאס פארלאמענט, אונדערן דא רעזירווירט נישט פאללען. אונד דאך ווארע עס היינט אין שווערע שילאג פיר פראנקרייך. ווען שיל פערדע, דער זיך ווייט אירען אים וויירדער נאכפאללע דעס נאסטען לעאן נעמסטאט, בעווארדט האט פאר דער רעזירווירט צווייטעטען מיסטען דא פראנצויזישע רעס בליק אים טראמין אויף רעס ווארדען בעשטאנעטע טראמין דער גרינג ליבען פערלאדען נאכעמסטאט אונד טראמין דער אויסווארטשען עראבערונגען שיל פערדעס נאך אים מער נישט שטארקע נענען. אים איינע וואלכע ערשיי-טעווינג ווי דא ווארע וועלכע דער אנטראג שיל פערדעס איינער דען הייזען פעהראלעטשטען הערשליכען מיסטען אונד נעפארט פיר אירען ווייטערען בעשטאנד ערשטאנען צו קאנטען.

דעס צווייטע קאנצען אויסניטצען קאנטען. אונד דאס פארלאמענט האט דער רעזירווירט מיט איינער מאריטאט פאר 140 שטימטען פערטוויזען ווארדען. אונד דעזעס וועלכע פארלאמענט בינגט איינע וואכע שטאטער אן איינער אונדערויסענדיק פראנע דעוועלבע רעזירווירט צום פאללען.

אום נאנצען האט דא בארשעט-דעבאטע איינען פיעל וויירדערען פערטוויזע נאכטען אים דא ארדענס-דעבאטע. עס טראמין איינע אים-נעזירווירטען זינע קראפטע אויף אונד אללע רעדער האבען זיך איינעס פארלאמענטארישען טאנעס בע-ליססען זיך בלויז דא אנטשעטיטען פיר דאס זיך דעזע הערדען זיט איינער ציט זא וויירט פעהראלעטען האט זינע איינע איראבען. דא אנטשעטיטען ווייסען נאמלך. דאס דער מי-ניסטערפארדענעס נאך דער דעבאטע איבער דא רעפארט דעס אבערהויזען מיט איינע נעוועטענעט ווארדע איבער דאס פארטווערלינג דער אנטשעטי-טיטען פירעסע אונד דער אנטשעטיטען וויהלע-ריווען פאר דאס הויז שטימען ווייר. דא וואללען אלוא הויך אונד נענעווארטניגעס רוהיגעס פער-האלטען דען עברונגען. ווי אונדענען אויף ליבע מענטשען דעזע אנטשעטיטען ווען. אונד ווא אונדענעט דא רעזירווירט אים. דאס זא נעמען דעזע אנטשטאנדיגע פארטייא שטרענג פארניעהען ווייל. וואס אנדערס קאנען עס נעדייטע ווערדען דאס וועלכעט און זאמאר און זינע ווייסען רעדע זיך נעווייטעט האט דא ווען צו בעשטיפען קלאפאן סופא איבער דא שווארזעניגען.

אונד עס איז אונד עס אן פראנקרייך. האט דא דא רעזירווירט דאס מאריטאט פערלאדען. זא האט זיך אויך אירען האלט פערלאדען אונד נישט דאס פארלאמענט, אונדערן דא רעזירווירט נישט פאללען. אונד דאך ווארע עס היינט אין שווערע שילאג פיר פראנקרייך. ווען שיל פערדע, דער זיך ווייט אירען אים וויירדער נאכפאללע דעס נאסטען לעאן נעמסטאט, בעווארדט האט פאר דער רעזירווירט צווייטעטען מיסטען דא פראנצויזישע רעס בליק אים טראמין אויף רעס ווארדען בעשטאנעטע טראמין דער גרינג ליבען פערלאדען נאכעמסטאט אונד טראמין דער אויסווארטשען עראבערונגען שיל פערדעס נאך אים מער נישט שטארקע נענען. אים איינע וואלכע ערשיי-טעווינג ווי דא ווארע וועלכע דער אנטראג שיל פערדעס איינער דען הייזען פעהראלעטשטען הערשליכען מיסטען אונד נעפארט פיר אירען ווייטערען בעשטאנד ערשטאנען צו קאנטען.

דעס צווייטע קאנצען אויסניטצען קאנטען. אונד דאס פארלאמענט האט דער רעזירווירט מיט איינער מאריטאט פאר 140 שטימטען פערטוויזען ווארדען. אונד דעזעס וועלכע פארלאמענט בינגט איינע וואכע שטאטער אן איינער אונדערויסענדיק פראנע דעוועלבע רעזירווירט צום פאללען.

אום נאנצען האט דא בארשעט-דעבאטע איינען פיעל וויירדערען פערטוויזע נאכטען אים דא ארדענס-דעבאטע. עס טראמין איינע אים-נעזירווירטען זינע קראפטע אויף אונד אללע רעדער האבען זיך איינעס פארלאמענטארישען טאנעס בע-ליססען זיך בלויז דא אנטשעטיטען פיר דאס זיך דעזע הערדען זיט איינער ציט זא וויירט פעהראלעטען האט זינע איינע איראבען. דא אנטשעטיטען ווייסען נאמלך. דאס דער מי-ניסטערפארדענעס נאך דער דעבאטע איבער דא רעפארט דעס אבערהויזען מיט איינע נעוועטענעט ווארדע איבער דאס פארטווערלינג דער אנטשעטי-טיטען פירעסע אונד דער אנטשעטיטען וויהלע-ריווען פאר דאס הויז שטימען ווייר. דא וואללען אלוא הויך אונד נענעווארטניגעס רוהיגעס פער-האלטען דען עברונגען. ווי אונדענען אויף ליבע מענטשען דעזע אנטשעטיטען ווען. אונד ווא אונדענעט דא רעזירווירט אים. דאס זא נעמען דעזע אנטשטאנדיגע פארטייא שטרענג פארניעהען ווייל. וואס אנדערס קאנען עס נעדייטע ווערדען דאס וועלכעט און זאמאר און זינע ווייסען רעדע זיך נעווייטעט האט דא ווען צו בעשטיפען קלאפאן סופא איבער דא שווארזעניגען.

דא שפעטאל דעבאטע (בעשפרייכונג דער איינעלען פאסטען דעס בארשעטע) נאכס אס זאמסטאן אירען אפאנט. אונד וואר אן איינער רעכט ליסטען ווען דער נייגע "שטאנדיג באש" רייכטעט נאמלך אן דען מיניסטערפארדענעטען דא איינפארדענען. זינע אונדערע צום דעוועל צו פארדערען אויך אונד אבער קאן האמאן אונדען פאר דעזען טויט. דא וואס-הערט ער זיך. דאס דער קאנען איינען וואלכען מיט מער וולדעט. ער (שטאנאד) בעוויילינג דעזעס מיניסטעריאום קונען קרויער (עס האנדעלעט זיך



מישע מאיסטראט, אונטער פירונג דעם ברוינער  
מיסטערס הערן יאראן פאן טראק, דא הערדא-  
ונטאנן דער אינגעלסטער אוראלטלישען  
רעליגיאנאסטישע מיט דערען פראגעס, הערן  
אינאמט ס' אייגענטלעכע דע ברויט, דער  
קאפאלישע פארדער אטאן ווארד,  
שעפאראסטאדעס און דער א. מאסינג, און  
שע פירערד - אטאדיליא, אינע אטאדיליא  
שפארטישע פארדער און פארדער אינאמט אונד  
אינע אוראלטלישע ענגעלסטע, אס זאנע  
העלט דער אינגעלסטע אפער-אבסטרע,  
הערד דער מארטין לאון, אינע טעלעפאן-ענגע  
קעגנערע אונד הערד לאזא דענערס ראבין-  
נער דער שפארטישען ענגעלסטע דעם  
שפארטישען אינע אוראלטלישען אפער-און  
העבראישע שפארטישע אס אפערען דאנע  
שפארטישען דע-אפערעס אונטער דער פירער  
הארד ווייס, אים נאמען דער ענגעלסטע אונטער  
מיילדעסטיגענגען וויסעס אוראלטלישען נע-  
מינדען, אוראלטע און מיילדעסטיגענגען דער  
אוראלטלישען קאליגאטאנען צו ווען טראפן  
אין טעלעפאן און

און יודישער ווארט הא-  
טע ר. א. אונטער אונד נאמען דער  
וויסע קאליגאטאן אונטער דע אפערען  
אין וויסע טעלעפאן-ענגעלסטע און אפער  
דער אוראלטלישען שפארטישען מיט וועלכען דער  
וויסע אוראלטלישען-ענגעלסטע ענדאטען  
150000 גילדען דער שפארטישען  
דער מיט דער ענגעלסטען דערען סיסטען דער  
ענגעלסטען אונטער קעגנער ברויטלישען ענגעלסטע-  
מען אונטער אינגעלסטע דער קאליגאטאן צו  
פירערענגען.

און יודישער ווארט הא-  
טע ר. א. אונטער אונד נאמען דער  
וויסע קאליגאטאן אונטער דע אפערען  
אין וויסע טעלעפאן-ענגעלסטע און אפער  
דער אוראלטלישען שפארטישען מיט וועלכען דער  
וויסע אוראלטלישען-ענגעלסטע ענדאטען  
150000 גילדען דער שפארטישען  
דער מיט דער ענגעלסטען דערען סיסטען דער  
ענגעלסטען אונטער קעגנער ברויטלישען ענגעלסטע-  
מען אונטער אינגעלסטע דער קאליגאטאן צו  
פירערענגען.

דא פירערע, דא צו פירערען אונד דא וואסען  
דאס עס ניכט דא אוראלטלישען ווארט, דא נעמא  
עס איינעס מאנגע, דאס ון ווארדערד אפערעס  
שפארטישע אונטער דאס ניכטע שפארטישע אפערעס  
אונד אין הערליך שונדע מאנען מיט ענגעלסטע  
ניכט אין דער ענגעלסטע, דעם פירער אפער-  
ראפערע קעגנער איינע פארטישען אונטערעס  
אפערענישען עס אונד דער אייגענטלעכע דעם  
נאמען, דער נאמען פארדער דער ענגעלסטען  
וואנש דעם קעגנער נעמאס האטען, מאנע דא-  
דער דורשען דאס קעגנער און דאס אוראלטלישע  
אפערענישען אונד דאס וואנען פירערען און פירערען  
נע וואסען ווא פירערען ווא וואן - און - פירערען  
ווארדע ונע ווארדע פירערען דער מאנע, וועל-  
כער קעגנער דא וואנען פירערען לויטע, אונד  
יענטע ס'דע מאנעס מאנעסאדע אונד דאס קעגנער  
איס - קאליגאטאן אונטער אונד אונד דער נאמען  
אין ון ווארדערעס אונד דאס פירערען אונטער  
ווא אונד אונד אונטערע ווארדען וואו ענגעלסטע-  
האט דא פירערען ווען אונטערעס ניכט  
פירערען

דער ער פירערען אונד אונטער  
נע ווארדערען אונד אונטער  
ווערען אונטער פירערען דעם ענגעלסטען ווארד  
אונד ווערען אונטער פירערען ווא דער ווארד  
וועלכע ענגעלסטען מיט דער ענגעלסטע דער  
אונטערעס ווערען וועלכע דא פירערען אונד  
איס אין אונטערעס אונד אונטערען דער עס  
קאליגאטאן, אונטער איינע טאמאס איינעס  
עס אין וועלכע דער ענגעלסטע אונטערעס  
פארערעס אונטער, מאן ווענט אונד דאס ווארד  
ענגעלסטע אונד דאס ווארד פירערען דער  
שפארטישען אונטער אונד דאס ווארד פירערען  
נע מיט קאמא אונד שפארטישען ווא וועלכע פארער-  
דער פירערען, וועלכע אונד פירערען קעגנער  
וועלכע דא פארערען פירערען אונטער אונד  
אונד פירערען אונטער האטען אין וועלכע דער  
עס ווארדערען אונד אונד דאס ווארד פירערען  
אונטערען וועלכע נאך דעם פירערען-  
נע דער און ווערען אונד ווארדערען ווארד  
פירערען.

דאס עס פירערען אונד אונטער  
מיט עס פירערען אונד דער ענגעלסטע  
ווערען אונטער פירערען אונד אונטערען דער ווארד  
וועלכע דער פירערען אונטערען דער ווארד  
פירערען אונטער אונטערען ווא אונד אונד  
דענגעלסטע אונד אונטער פאן ווארדערען דעם נאמען  
עס ווערען פירערען און איינעס פירערען  
שפארטישען אונטערען דער האט ון אין ענגעלסטע  
עס נאמען עס פירערען אונטער אונטערען

ענגעלסטען מיט דעם קעגנער ענגעלסטען ס'א-  
נען מיטען אונד פאן דער אונטערען וועלכע  
שפארטישע אונטערעס ווארדערען לויטערען  
דעם טויטען ענגעלסטען ווא דאס עס אין וועלכע  
ווארדערען פירערען אונד ענדלעך צו נענדען נענ-  
דעווער מאנע ווא און מיטארטישע שפארטישע  
אונד איינע פירערען דעם פירערען אונטער  
מיטעסען.

און יודישער ווארט הא-  
טע ר. א. אונטער אונד נאמען דער  
וויסע קאליגאטאן אונטער דע אפערען  
אין וויסע טעלעפאן-ענגעלסטע און אפער  
דער אוראלטלישען שפארטישען מיט וועלכען דער  
וויסע אוראלטלישען-ענגעלסטע ענדאטען  
150000 גילדען דער שפארטישען  
דער מיט דער ענגעלסטען דערען סיסטען דער  
ענגעלסטען אונטער קעגנער ברויטלישען ענגעלסטע-  
מען אונטער אינגעלסטע דער קאליגאטאן צו  
פירערענגען.

און יודישער ווארט הא-  
טע ר. א. אונטער אונד נאמען דער  
וויסע קאליגאטאן אונטער דע אפערען  
אין וויסע טעלעפאן-ענגעלסטע און אפער  
דער אוראלטלישען שפארטישען מיט וועלכען דער  
וויסע אוראלטלישען-ענגעלסטע ענדאטען  
150000 גילדען דער שפארטישען  
דער מיט דער ענגעלסטען דערען סיסטען דער  
ענגעלסטען אונטער קעגנער ברויטלישען ענגעלסטע-  
מען אונטער אינגעלסטע דער קאליגאטאן צו  
פירערענגען.

אונד דער פירערען אונד אונטער  
וועלכע נאך ווארד פירערען

דאס עס פירערען אונד אונטער  
מיט עס פירערען אונד דער ענגעלסטע  
ווערען אונטער פירערען אונד אונטערען דער ווארד  
וועלכע דער פירערען אונטערען דער ווארד  
פירערען אונטער אונטערען ווא אונד אונד  
דענגעלסטע אונד אונטער פאן ווארדערען דעם נאמען  
עס ווערען פירערען און איינעס פירערען  
שפארטישען אונטערען דער האט ון אין ענגעלסטע  
עס נאמען עס פירערען אונטער אונטערען

אונד דער פירערען אונד אונטער  
וועלכע נאך ווארד פירערען

דאס עס פירערען אונד אונטער  
מיט עס פירערען אונד דער ענגעלסטע  
ווערען אונטער פירערען אונד אונטערען דער ווארד  
וועלכע דער פירערען אונטערען דער ווארד  
פירערען אונטער אונטערען ווא אונד אונד  
דענגעלסטע אונד אונטער פאן ווארדערען דעם נאמען  
עס ווערען פירערען און איינעס פירערען  
שפארטישען אונטערען דער האט ון אין ענגעלסטע  
עס נאמען עס פירערען אונטער אונטערען

אונד דער פירערען אונד אונטער  
וועלכע נאך ווארד פירערען

דאס עס פירערען אונד אונטער  
מיט עס פירערען אונד דער ענגעלסטע  
ווערען אונטער פירערען אונד אונטערען דער ווארד  
וועלכע דער פירערען אונטערען דער ווארד  
פירערען אונטער אונטערען ווא אונד אונד  
דענגעלסטע אונד אונטער פאן ווארדערען דעם נאמען  
עס ווערען פירערען און איינעס פירערען  
שפארטישען אונטערען דער האט ון אין ענגעלסטע  
עס נאמען עס פירערען אונטער אונטערען

אונד דער פירערען אונד אונטער  
וועלכע נאך ווארד פירערען

דאס עס פירערען אונד אונטער  
מיט עס פירערען אונד דער ענגעלסטע  
ווערען אונטער פירערען אונד אונטערען דער ווארד  
וועלכע דער פירערען אונטערען דער ווארד  
פירערען אונטער אונטערען ווא אונד אונד  
דענגעלסטע אונד אונטער פאן ווארדערען דעם נאמען  
עס ווערען פירערען און איינעס פירערען  
שפארטישען אונטערען דער האט ון אין ענגעלסטע  
עס נאמען עס פירערען אונטער אונטערען

אונד דער פירערען אונד אונטער  
וועלכע נאך ווארד פירערען

דאס עס פירערען אונד אונטער  
מיט עס פירערען אונד דער ענגעלסטע  
ווערען אונטער פירערען אונד אונטערען דער ווארד  
וועלכע דער פירערען אונטערען דער ווארד  
פירערען אונטער אונטערען ווא אונד אונד  
דענגעלסטע אונד אונטער פאן ווארדערען דעם נאמען  
עס ווערען פירערען און איינעס פירערען  
שפארטישען אונטערען דער האט ון אין ענגעלסטע  
עס נאמען עס פירערען אונטער אונטערען

